

RÅDETS AFGØRELSE

af 4. december 2001

om indgåelse af en tillægsprotokol om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater, der optræder inden for rammerne af Den Europæiske Union, på den ene side og Republikken Slovenien på den anden side for at tage hensyn til resultatet af forhandlingerne mellem parterne om gensidige præferenceindrømmelser for visse vine, gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af vinbetegnelser og gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af betegnelser for spiritus og aromatiserede drikkevarer

(2001/920/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum, og artikel 300, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater, der optræder inden for rammerne af Den Europæiske Union, på den ene side, og Republikken Slovenien på den anden side, i det følgende benævnt »Europaftalen«, trådte i kraft den 1. februar 1999 ⁽¹⁾.
- (2) I overensstemmelse med de direktiver, som Rådet vedtog den 17. april 1996, har Kommissionen og Republikken Slovenien afsluttet forhandlinger om nye gensidige handelsindrømmelser for visse vine og om gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af vin- og spiritusbetegnelser. For at sikre overensstemmelse med de øvrige ansøgerlande bør resultaterne af disse forhandlinger integreres inden for rammerne af Europaftalen i form af en tillægsprotokol.
- (3) Kommissionen bør, bistået af det toldkodeksudvalg, der er nedsat ved artikel 248a i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽²⁾, kunne vedtage gennemførelsesforordningerne om præferencehandelsindrømmelser for visse vine uanset artikel 62 i Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin ⁽³⁾. Kommissionen foretager de nødvendige ændringer og tekniske tilpasninger af gennemførelsesforordningerne, som kan blive resultatet af nye præferenceaftaler, protokoller, brevvekslinger eller andre akter indgået mellem Det Europæiske Fællesskab og Repu-

blikken Slovenien, eller som bliver nødvendige efter ændringer af KN- og Taric-koderne.

- (4) For at lette gennemførelsen af visse bestemmelser i protokollen bør Kommissionen bemyndiges til på Fællesskabets vegne at godkende beslutninger om ændring af listerne og protokollerne til aftalen om gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af vinbetegnelser (bilag 2 til protokollen) og til aftalen om gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af betegnelser for spiritus og aromatiserede drikkevarer (bilag 3 til protokollen). Ved vedtagelsen af disse akter bør Kommissionen bistås af henholdsvis Forvaltningskomitéen for Vin nedsat ved artikel 74 i forordning (EF) nr. 1493/1999 og Gennemførelseskomitéen for Spiritus nedsat ved artikel 13 i Rådets forordning (EØF) nr. 1576/1989 af 29. maj 1989 om fastlæggelse af almindelige regler for definition, betegnelse og præsentation af spiritus ⁽⁴⁾ samt den gennemførelseskomité, der er nedsat ved artikel 12 i Rådets forordning (EØF) nr. 1601/91 af 10. juni 1991 om almindelige regler for definition, betegnelse og præsentation af aromatiserede vine, aromatiserede vinbaserede drikkevarer og aromatiserede cocktails af vinprodukter ⁽⁵⁾.
- (5) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne afgørelse bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen ⁽⁶⁾

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Tillægsprotokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater, der optræder inden for rammerne af Den Europæiske Union, på den ene side og Republikken Slovenien på den anden side, for at tage hensyn til resultatet af forhandlingerne mellem parterne om gensidige præferenceindrømmelser for visse vine, gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af vinbetegnelser og gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af betegnelser for spiritus og aromatiserede drikkevarer (i det følgende benævnt »protokollen«) godkendes på Fællesskabets vegne.

⁽¹⁾ EFT L 51 af 26.2.1999, s. 3.

⁽²⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2700/2000 (EFT L 311 af 12.12.2000, s. 17).

⁽³⁾ EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2826/2000 (EFT L 328 af 23.12.2000, s. 2)

⁽⁴⁾ EFT L 160 af 12.6.1989, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 3378/1994 (EFT L 366 af 31.12.1994, s. 1).

⁽⁵⁾ EFT L 149 af 14.6.1991, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2061/01 (EFT L 277 af 30.10.1996, s. 1).

⁽⁶⁾ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

Teksten til protokollen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

1. Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den person, der er beføjet til at undertegne protokollen på Fællesskabets vegne for at give udtryk for Fællesskabets samtykke til at være bundet heraf.

2. Formanden for Rådet meddeler på Fællesskabets vegne notifikation af godkendelsen som fastsat i nævnte protokols artikel 3.

Artikel 3

Bestemmelser om anvendelsen af toldkontingenter for visse vine som fastsat i bilag I til protokollen samt ændringer og tekniske tilpasninger af gennemførelsesforordningerne, som bliver nødvendige efter ændringer af KN-koderne og Taric-underopdelingerne, eller som skyldes indgåelsen af nye aftaler, protokoller, brevvekslinger eller andre akter mellem Fællesskabet og Republikken Slovenien, vedtages af Kommissionen efter proceduren i artikel 4, stk. 2, i denne afgørelse uanset artikel 62 i forordning (EF) nr. 1493/1999.

Artikel 4

1. Kommissionen bistås af det toldkodeksudvalg, der er nedsat ved artikel 248a i forordning (EØF) nr. 2913/92.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.

Tidsrummet i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til tre måneder.

3. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.

Artikel 5

1. I forbindelse med Associeringsudvalgets afgørelser om udarbejdelse af fortegnelser over beskyttede betegnelser, jf. artikel 4, stk. 7, og artikel 14, stk. 2, litra a), i aftalen om gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af vinbetegnelser, fastlægges Fællesskabets holdning af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen.

2. Ved anvendelsen af artikel 13 og 14 i aftalen om gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af vinbetegnelser indgår Kommissionen de fornødne akter til ændring af aftalen efter proceduren i artikel 6, stk. 2, i denne afgørelse, jf. dog stk. 1. For så vidt angår alle andre tilfælde, der er omfattet af oven-

nævnte artikler, er det Kommissionen, der fastlægger og fremlægger Fællesskabets holdning.

Artikel 6

1. Kommissionen bistås af den forvaltningskomité for vin, der er nedsat ved artikel 74 i forordning (EF) nr. 1493/1999.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.

Tidsrummet i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til en måned.

3. Komitéen vedtager selv sin forretningsorden.

Artikel 7

1. I forbindelse med Associeringsudvalget afgørelser om udarbejdelse af fortegnelser over beskyttede betegnelser, jf. artikel 4, stk. 5, og artikel 14, stk. 2, litra a), i aftalen om gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af betegnelser for spiritus og aromatiserede drikkevarer, fastlægges Fællesskabets holdning af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen.

2. Ved anvendelsen af artikel 13 og 14 i aftalen om gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af betegnelser for spiritus og aromatiserede drikkevarer indgår Kommissionen de fornødne akter til ændring af fortegnelserne og protokollen til aftalen efter proceduren i artikel 8, stk. 2, i denne afgørelse, jf. dog stk. 1. For så vidt angår alle andre tilfælde, der er omfattet af ovennævnte artikler, er det Kommissionen, der fastlægger og fremlægger Fællesskabets holdning.

Artikel 8

1. Kommissionen bistås af den gennemførelseskomité for spiritus, der er nedsat ved artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1576/89, og den gennemførelseskomité for aromatiserede vine, aromatiserede vinbaserede drikkevarer og aromatiserede cocktails af vinprodukter, der er nedsat ved artikel 12 i Rådets forordning (EØF) nr. 1601/91.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.

Tidsrummet i artikel 5, stk. 2, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til en måned.

3. Komitéerne vedtager selv deres forretningsorden.

Artikel 9

Denne afgørelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2001.

På Rådets vegne

D. REYNDERS

Formand
